

Oponentský posudek na diplomovou práci Jana Duricy na téma
Ochrana práva na soukromí v judikatuře „evropských“ soudů.
Případová studie: směrnice o uchovávání údajů o elektronické komunikaci

Ve své diplomové práci se autor věnoval velmi zajímavé a aktuální otázce, nakolik současná evropská úprava uchovávání údajů o elektronické komunikaci je slučitelná s ochranou základních lidských práv, a to konkrétně s ochranou práva na soukromí. Název práce naznačuje, že kromě rozboru relevantních norem upravujících postupy při uchovávání elektronických dat je hlavním zájmem diplomanta rozbor judikatury k této otázce. Autor si vybral problematiku, která je nesporně legitimním tématem pro diplomovou práci.

Formální aspekty

Práce obsahuje 61 stran čistého textu. Autor připojil kromě obsahu také seznam literatury a resumé v anglickém jazyce. Seznam literatury podle oponenta z velké části odpovídá běžným požadavkům kladeným na tento druh vědecké práce. Je však třeba upozornit na nepřiliš kritický výběr elektronických zdrojů informací. Např. – jinak velmi zajímavé – rozhodnutí nejvyššího správního soudu Bulharska je v práci představeno pouze na základě dvou elektronických pramenů pocházejících od nevládních organizací, které jsou v dané věci zřejmě angažované. Domnívám se, že odborná vědecká práce vyžaduje přístup, který zaručuje větší spolehlivost informací a poznatků.

Výhrady lze též namítnout vůči anglickému překladu rozsudku Ústavního soudu Rumunska, který je pro účely studie používán. Např. Evropská úmluva o ochraně lidských práv a základních svobod z roku 1950 je zde do angličtiny přeložena jako „Convention for defence of human rights and fundamental freedoms“. Odvozuji z této chyby, že překlad byl zajištěn osobou neovládající základní mezinárodněprávní terminologii.

Za nedostatek považuji též velký počet překlepů resp. gramatických chyb v textu práce. Práce měla před odevzdáním projít důkladnou jazykovou korekturou.

Práce je psaná celkem čtivým a odborným jazykem. Autor také vybavil práci poměrně kvalitním poznámkovým aparátem.

Formální podmínky kladené na tento druh vědecké práce jsou z velké části splněny.

Obsah

Kromě úvodu a závěru autor členil svoji práci na dvě hlavní kapitoly. V první kapitole (obecná část) se autor snažil nastínit mezinárodněprávní a evropskoprávní základy práva na soukromí a institucionální zajištění lidských práv obecně, a to konkrétně ve vztahu mezi

Otázky

1. Diplomant by měl podrobněji vysvětlit postavení Evropského inspektora ochrany údajů v rámci legislativního procesu EU. Jaký právní význam má jeho stanovisko k návrhu směrnice (str. 27-28)?
2. Na str. 3 autor píše o úmluvách „deklarovaných na půdě OSN“. Jaký je právní význam Všeobecné deklarace lidských práv z roku 1948 v rámci práva EU?

V Praze, dne 21. září 2010

~~Doc.~~ Dr. iur. Harald Scheu, Ph.D.